

**Contrata  
Consultor na  
modalidade Produto**

**PROJETO BRAIK57**

1. **Perfil:** Contratação na modalidade produto de 01 (um) profissional especializado em Eventos, objetivando realizar elaboração de plano de ação para promoção de eventos técnicos científicos promovidos pelo Departamento de Vigilância, Prevenção e Controle das DST, Aids e Hepatites Virais.
2. **Nº de vagas:** 01
3. **Qualificação educacional:** Nível superior completo em qualquer área de formação.  
Experiência profissional: Mínima de 2 (dois) anos em planejamento, organização, execução de eventos. Conhecimento em monitoramento e avaliação de eventos. Requerido conhecimento em inglês e/ou espanhol.
4. **Atividades:**  
Pesquisa bibliográfica;  
Análise de ações promovidas pelo Departamento;  
Elaboração de plano de ação;  
Estudo de viabilidade.
5. **Produtos/Resultados esperados:**
  - 1- Documento técnico contendo proposta de plano de ação para o desenvolvimento de eventos técnicos científicos intitulados Mesa-redonda, com a descrição dos tipos, normas e procedimentos.
  - 2- Documento técnico contendo proposta de plano de ação para o desenvolvimento de eventos técnicos científicos intitulados Fórum, com a descrição dos tipos, normas e procedimentos.
  - 3- Documento técnico contendo proposta de plano de ação para o desenvolvimento de eventos técnicos científicos intitulados Seminário, com a descrição dos tipos, normas e procedimentos.
  - 4- Documento técnico contendo estudo de viabilidade, para aplicação de parâmetros específicos em ações desenvolvidas pelo Departamento de Vigilância, Prevenção e Controle das DST, Aids e Hepatites Virais, em relação ao modelo de evento utilizado para o desenvolvimento de Seminários.
  - 5- Documento técnico contendo estudo de viabilidade, para aplicação de parâmetros específicos em ações desenvolvidas pelo Departamento de Vigilância, Prevenção e Controle das DST, Aids e Hepatites Virais, em relação ao modelo de evento utilizado para o desenvolvimento de Fóruns.
6. **Duração do Contrato:** até 12 meses

Os interessados deverão cadastrar o CV do dia 19/01/2013 até o dia 23/01/2013 no seguinte endereço eletrônico: <http://sistemas.aids.gov.br/curriculo/login.asp> ou <http://www.aids.gov.br/pagina/trabalhe-conosco>.

Em atenção às disposições do decreto nº 5.151 de 22/07/2004, é vedada a contratação, a qualquer título, de servidores ativos da Administração Pública Federal Estadual, do Distrito Federal ou Municipal, direta ou indireta, bem como empregados de suas subsidiárias ou controladas, no âmbito dos projetos de cooperação técnica internacional.

**Contrata  
Consultor na  
modalidade Produto**

**PROJETO BRA/K57**

1. **Perfil:** Contratação na modalidade produto de 01 (um) profissional especializado em Tradução, objetivando realizar traduções/versões dos idiomas português-espanhol/espanhol-português de textos e documentos técnicos do Departamento de Vigilância, Prevenção e Controle das DST, Aids e Hepatites Virais.
2. **Nº de vagas:** 01
3. **Qualificação educacional:** Nível superior completo em qualquer área de formação.
4. **Experiência profissional:** Mínima de 4 (quatro) anos em tradução e versão de documentos do português para o espanhol e do espanhol para o português. Experiência em tradução de temas voltados às DST/HIV/aids e/ou Hepatites Virais. Proficiência em espanhol.
5. **Produtos/Resultados esperados:**  
Traduções/versões dos seguintes textos:
  - Apresentações, notas técnicas e/ou relatórios de eventos nacionais e internacionais;
  - Publicações, documentos técnicos diversos no campo da prevenção, assistência, gestão, direitos humanos, sociedade civil, monitoramento e avaliação de projetos, relacionados às DST/HIV/Aids/Hepatites Virais e ao uso indevido de drogas;
  - Notas técnicas, releases e notícias do Departamento de Vigilância, Prevenção e Controle das DST, Aids e Hepatites Virais e de outras Instituições brasileiras e internacionais sobre assistência, prevenção, desenvolvimento tecnológico e sociedade civil ligados à temática de DST/HIV/Aids/Hepatites Virais e uso indevido de drogas.
6. **Duração do Contrato:** até 11 meses

Os interessados deverão cadastrar o CV do dia 19/01/2013 até o dia 23/01/2013 no seguinte endereço eletrônico: <http://sistemas.aids.gov.br/curriculo/login.asp> ou <http://www.aids.gov.br/pagina/trabalhe-conosco>.

Em atenção às disposições do decreto nº 5.151 de 22/07/2004, é vedada a contratação, a qualquer título, de servidores ativos da Administração Pública Federal Estadual, do Distrito Federal ou Municipal, direta ou indireta, bem como empregados de suas subsidiárias ou controladas, no âmbito dos projetos de cooperação técnica internacional.

**Contrata  
Consultor na  
modalidade Produto**

**PROJETO BRA/K57**

1. **Perfil:** Contratação na modalidade produto de 01 (um) profissional especializado em Tradução, objetivando realizar traduções/versões dos idiomas português-inglês/inglês-português de textos e documentos técnicos do Departamento de Vigilância, Prevenção e Controle das DST, Aids e Hepatites Virais.
2. **Nº de vagas:** 01
3. **Qualificação educacional:** Nível superior completo em qualquer área de formação.
4. **Experiência profissional:** Mínima de 5 (cinco) anos em tradução e versão de documentos do português para o inglês e do inglês para o português. Experiência em tradução de temas voltados às DST/HIV/aids e/ou Hepatites Virais. Proficiência em inglês.
5. **Produtos/Resultados esperados:**  
Traduções/versões dos seguintes textos:
  - Apresentações, notas técnicas e/ou relatórios de eventos nacionais e internacionais;
  - Publicações, documentos técnicos diversos no campo da prevenção, assistência, gestão, direitos humanos, sociedade civil, monitoramento e avaliação de projetos, relacionados às DST/HIV/Aids/Hepatites Virais e ao uso indevido de drogas;
  - Notas técnicas, releases e notícias do Departamento de Vigilância, Prevenção e Controle das DST, Aids e Hepatites Virais e de outras Instituições brasileiras e internacionais sobre assistência, prevenção, desenvolvimento tecnológico e sociedade civil ligados à temática de DST/HIV/Aids/Hepatites Virais e uso indevido de drogas.
6. **Duração do Contrato:** até 11 meses

Os interessados deverão cadastrar o CV do dia 19/01/2013 até o dia 23/01/2013 no seguinte endereço eletrônico: <http://sistemas.aids.gov.br/curriculo/login.asp> ou <http://www.aids.gov.br/pagina/trabalhe-conosco>.

Em atenção às disposições do decreto nº 5.151 de 22/07/2004, é vedada a contratação, a qualquer título, de servidores ativos da Administração Pública Federal Estadual, do Distrito Federal ou Municipal, direta ou indireta, bem como empregados de suas subsidiárias ou controladas, no âmbito dos projetos de cooperação técnica internacional.